



国内统一刊号
CN11-0808/(G)

主管 主办
北京语言大学党委

北京语言大学报

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE UNIVERSITY

2010年3月15日 第228期 共4版

网址: <http://news.blcu.edu.cn>

出版:北京语言大学报编辑部

教育部副部长陈希临我校视察工作

本报讯 3月5日,教育部副部长陈希临来我校检查指导工作,教育部直属高校工作司司长陈维嘉、教育部直属高校工作司发展与改革处处长范海林、部长秘书黄磊陪同视察。党委书记王路江向陈希副校长汇报了学校的发展情况,校长崔希亮主持了汇报会。副校长林国立、霍明杰、韩经太、党委副书记赵曼及部分中层干部参加了会议。

汇报会上,陈希副校长认真听取了王路江书记关于北语的发展概况、学科建设、科研创新、人才培养、汉语国际教育,以及学校发展面临的困难和问题等方面的详细汇报。听完汇报后,陈希副校长作了重要讲话。他对北京语言大学近年来取得的成绩和在对外汉语教学、汉语国际教育方面所取得的成果给予了肯定。他说,北语在对外汉语教学方面品牌好、知名度高,经验丰富,为国家发展做出了贡献,学校也形成了自身的办学特色。针对学校的下一步发展,陈希副校长指出:北语的发展要充分结合国家战略发展的重点。随着国家的发展,提升我国国际影响力的需求日益强烈,高等教育的使命要与国家发展的历史方位相契合,高校要及时研究国家重大战略的调整变化和转型,要提早做好准备。在人才培养上,学校要通过提高科研服务能力水平,加强毕业生的就业指导,进一步密切与行业的联系,让毕业生到更能发挥他们作用的地方去。在学科和师资队伍建设上,学校要提升重占学科的教育水平,通过开展高水平学术研究,吸纳和培养一批高水平的教师,培养高层次、高素质的学生。陈希副校长表示教育部将进一步加大对学校发展的支持力度。

王书记在汇报中说,在学科建设和科研上,学校党委一直将学科建设放在龙头地位,强化特色,突出优势,近年来,在学科建设上取得跨越式发展。在汉语国际教育上,“推广汉语,弘扬中华文化”是我校的特色和优势。我校作为国家汉语国际教育核心基地,在国家汉语国际教育战略中担当了重要的角色。在人才培养目标上,学校树立科学的质量观,坚持以人为本,培养国际化复合型人才,注重培养学生的国际视野、国际交往和参与国际竞争的能力。王书记表示,北语在发展过程中仍然面临着不少困难和挑战,希望教育能够继续给予大力支持。

崔希亮校长在总结中说,北语的发展成就是在教育部领导直接关心和支持下取得的,他对教育部领导支持北语的发展表示衷心的感谢。

座谈会结束后,陈希副校长一行参观了我校校史展、汉语教材精品展以及图书馆。(新闻中心)

我校召开2010年处级干部工作会议

本报讯 3月12日上午,我校2010年处级干部工作会在逸夫楼报告厅召开,王路江书记在会上做了重要讲话,崔希亮校长总结了2009年工作,并对新学期的工作做了部署。副校长林国立、霍明杰、韩经太出席会议,大会由党委副书记赵曼主持,全校处级干部100余人参加了会议。

王路江书记在讲话中重温了2009年12月31日刘延东国务委员代表党中央、国务院来我校视察时发表的重要讲话,传达了2010年3月5日教育部副部长陈希视察我校时的讲话精神。围绕如何准确把握党和国家对高等教育的要求,认清学校发展面临的形势和任务,推动国际型高水平大学的建设,推进汉语国际教育等问题,王书记做了重要讲话:

一、新时期党和国家对高等教育的要求和高等学校的定位

王书记说,党的十七大提出“优先发展教育、建设人力资源强国”的战略目标。为了实现这一目标,国家正在制定《中长期教育改革和发展规划纲要》。《纲要》的战略目标是到2020年,基本实现教育现代化,基本形成学习型社会,进入人力资源强国行列。而建设人力资源强国,高等教育承担着非常重要的责任。高等教育工作者需要思考三个问题:

第一、国家的教育发展目标确立后,高等学校的定位问题。就高等教育而言,我们国家的目标是从高等教育大国向高等教育强国迈进,首先要使中国成为亚洲的教育强国。有了这样的目标,高校的发展定位就要有所调整,要努力构建具有世界先进水平、符合中国特色社会主义的现代大学制度。第二、科学发展观指导下的国家发展模式,对高等学校提出了新的要求。贯彻落实科学发展观,就是要锐意进取,不断改革创新,使高等教育及高校中的资源配置更加科学合理,以提高资源利用效益,同时要注意将高校的改革发展与国家目标以及地区经济社会发展的目标紧密结合起来。第三、在新的形势下,人的全面发展对高等教育提出了新的要求。社会上对高等教育的多样性、自主性、个性化发展的要求不断提高,质量是高校的立身之本,我们要处理好质和量的问题,走质量与数量兼顾、质量优先的路子,着力解决提高高等教育质量的问题。

二、认真思考北语发展面临的形势

王书记指出,我们对面临的形势、困难要有清醒的认识。在国家的整体形势方面,我国的综合国力进一步增强,在汉语国际教育方面,海外汉语学习者不断增加,这些对于我们来讲都是机遇。但是我们也要清醒地认识到,挑战

与机遇并存,我们也面临着不少的困难与挑战。一是由美国次贷危机引起的世界性金融危机,给我们带来很大影响,近两年我们留学生招生数量有所减少;二是海外孔子学院的扩展也增加了我们的压力,所以我们需要考虑如何利用海外孔子学院和孔子课堂这个平台。三是目前国内几乎所有的高等学校都涉足汉语国际教育。在这种形势下,对涉及学校发展的重要问题,我们要达成共识:一是对国际化的认识,如何看待特色,如何看待国际化,如何看待创新这些方面,都需要进一步讨论。二是对发展空间的认识,要打开思路,通过加强与国外著名大学的合作、发展网络教育等方式拓展发展空间。

三、对面临的任务要有非常明确的认识

王书记说,新时期,我们高等学校面临的任务非常明确,就是要全面提高教育质量,这是建设高等教育强国的基本要求。对于我们北语而言,第一要处理好继承和发展的关系,继承优良传统,总结好的经验,更重要的是在继承的基础上有更大的发展。第二要处理好规模和高端的关系。第三是要建设汉语国际教育核心基地。第四是要提升学校的国际化水平。

王书记强调,在新的学期,希望大家同心同德,努力奋斗、真抓实干,凝聚全校教职工的智慧力量,不断创造学校事业新的成就!

会上,崔希亮校长对2009年学校的工作做了总结。他回顾了2009年的重点工作:第一、以学习实践活动为中心,促进学校各项工作的发展;第二、以科学发展观和十七届四中全会精神为指导,加强学校的领导班子建设;第三,以积极参与国庆60周年活动为重点,增强全校师生的爱国热情;第四、以实施质量工程为主线,提高教育教学质量;第五,以持续协调健康发展为原则,大力推进留学生的工作和汉语国际教育工作。他总结了学校党建方面的工作:第一、以实践科学发展观为契机,加强干部队伍建设;第二、加强基层组织建设,发挥基层党组织的政治核心作用和战斗堡垒作用;第三、开展反腐倡廉工作,保障学校的发展。第四、坚持育人为本,德育为先,加强和改进大学生的思想政治教育工作。2009年学校事业改革和发展方面的成绩主要有:第一、不断创新,继续提升科研工作的水平;第二、统筹规划,继续加强学校的学科建设工作;第三、对外合作交流,不断推进学校国际化进程;第四、改善学校的软件和硬件设施,建设和谐校园;第五、体制机制方面,推进第三轮后勤改革、出版社转制。

崔校长提出新学期学校的重点工作主要有六项:

第一,制定学校的“十二五”发展规划纲要;第二,落实学习实践科学发展观活动整改方案的各项任务;第三,开始启动2012年50周年校庆的筹备工作;第四,做好学生就业工作;第五,继续推进学科建设工作;第六,做好校园规划和基本建设工作。

崔校长对具体工作作了部署:

一、对外汉语教学和汉语国际教育工作。要开展对外汉语教学事业发展60周年纪念活动;要做好汉语国际教育研究基地的工作;做好对外汉语专业系列教材的编写工作;做好外国研究生高端课程体系的建设;对外汉语研究中心要做好迎接评估工作;汉语水平考试要加快改革和整合的步伐;“五出”要明确工作方案,明确指标、措施、承办部门和责任人,开始落实相关工作。

二、学科建设和人才队伍建设工作。要强化特色和优势学科建设,促进相关学科的学科群的协调发展;落实人才强校战略;整合学校的资源,发挥学术带头人作用;要进一步研究人才成长的机制,优化人才成长的环境;加强教师职业生涯的规划,关心青年教师的教学、科研和生活。

三、留学生的招生、管理和校友会的工作。要改革招生机制,千方百计扩大生源,保证优质生源;总结和研究留学生管理的经验;继续做好校友会工作;发挥各个学院的积极作用参与招生工作。

四、科研和人才培养工作。要积极实施教学质量工程;加强精品课程的建设;加强科研规划,提升科研工作的水平;以课程改革为突破口,提高国际化复合型人才的培养质量;分类指导,强化非学历教育的特色。

五、校园基本建设和信息化建设工作。要积极做好规划工作,改善学校的办学环境,加快学校的信息化建设。

六、国际合作和交流、孔子学院的建设工作。要进一步提升国际合作和交流的水平,吸引海外的优质生源,进一步培养潜在生源。

七、后勤工作。要继续完善科学高效的后勤管理体制和机制,加快后勤管理体制改革的步伐。

八、工会、职代会、教代会工作。要发挥工会、职代会、教代会在学校民主监督、民主管理中的作用,继续推进学院二级工会的建设。

崔校长强调,稳定仍然是学校发展的第一要务,他希望全体教职工为北语的发展献计献策,为建设和谐校园贡献力量。

(新闻中心)

澳门理工学院、葡萄牙雷利亚理工学院客人访问我校

3月15日,校务委员会主任王路江会见了来访的澳门理工学院和葡萄牙雷利亚理工学院客人。澳门理工学院代表团由李向玉院长率领,成员有语言暨翻译高等学校校长崔维孝、学术事务部部长郑妙娴、公关部主任李雁莲;葡萄牙雷利亚理工学院代表团由Nuno Manga Pereira院长率领,成员有教育及管理科学学校校长Luis Filipe Barreiro、中葡翻译课程主任Susana Nunes以及前任院长Luciano Almeida教授。

会谈中,王路江主任回顾了北语与两校的合作历史,并提出北语将在今年九月开设葡语专业,希望得到两校支持。澳门理工学院院长和雷利亚理工学院院长表示会全力支持北语开办葡语专业,两校将通过派遣高水平教师以及免费向我校赠送教材、词典等方式支持我校。三校一致决定调整目前雷利亚理工学院中葡翻译课程班学生的学习时间顺序,即由第二年先到澳门理工学院学习调整为先到北语学习。三校还就跨区域教育国际合作、暑期学生交流活动以及教师之间的短期交流等达成了共识。(港澳台事务办公室)



合理定位谋发展 办出特色创一流

本报特约评论员

面对高等教育的竞争环境,一所学校的办学定位和办学特色,在某种意义上决定着这所学校的改革发展方向。《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020)》(公开征求意见稿)的制定,为我们重新审视这一问题提供了新的视角。我们要深刻剖析《纲要》在这方面所蕴含的智慧和导向,进一步统一思想、强化共识,合理定位、科学发展,进一步凝练自身独特的办学理念和办学风格,巩固学校在汉语国际教育领域的核心地位。

《规划纲要》明确提出,2020年高等教育结构将更加合理,特色将更加鲜明。这表明,我国高等教育将进入发展理念战略性转变和全方位注重教育质量的新阶段。中国高等教育发展的方向为北语的发展提供了重要的机遇,我们要抓住机遇,在学科专业建设方面苦练内功,特色强校,完成建设国际型高水平大学、培养国际化复合型人才的目标。

一般而言,学校特色,就是在办学方面要有比别人更加鲜明的特长。这个特长,一靠社会赋予的条件,二靠自身长期的培育。因此,既要注重社会赋予条件的充分发挥,又要坚持不懈地创造、培育和扩展自身的特色。不同高校所承担的使命不同,坚持特色发展,就是确立符合自身实际的发展目标,在国家高校分类体系当中找到自己的位置,为国家的发展做出独特的贡献。北语的定位非常明确,就是“推广汉语,弘扬中华文化”,为国家的大外交服务,为提升国家文化软实力服务。国务委员刘延东同志代表党中央、国务院来我校视察时对北语的作用给予了充分肯定,她说,北京语言大学在为中外培养高端人才方面,做出了贡献。同时对北语的

毋庸讳言,目前学校高端特色人才培养能力在某些方面还较为薄弱,学校持续发展的基础还不够坚实。要正视当前学校人才培养存在的主要问题,如:重视教育教学质量提高的意识与行动之间存在较大差距,影响质量提高的政策和机制上的难点尚未突破;相对固定的人才培养模式与社会发展需求不相适应,成为当前制约质量提高的重要因素;教学与科研结合的机制尚需要进一步创新。

提高教育教学质量,核心内容是要转变人才培养的思路和模式。需要根据经济社会发展和教育发展的规律,确立具有学校特色的人才培养体系。要优化学校学科专业结构,增强学生社会适应能力,让学校培养的人才接受社会和市场的检验。

牢固树立教学工作的中心地位,这一点对北语来说尤为关键。要优化教学活动的要素与过程,建立完善有效的激励和约束机制,促进广大教师把主要精力放在人才培养工作上。进一步促进人文教育与科学教育、理论教学与实践教学的密切结合,促进教学与科研、课内与课外的密切结合;改革和完善教学管理制度和教学评价制度,给学生更大的自主选择与自由发展的空间。

随着《规划纲要》的完善和实施,高等教育生存与发展的外部环境将更加优化,同时高校之间的竞争也将更加激烈。这就需要不断加强内涵建设,在全校师生中形成更为广泛的共识和自觉行动,脚踏实地,真抓实干。我们相信,北语在以特色求发展、以质量创一流的理念指引下,在不断超越既有水平的过程中,办学道路会越来越宽广。

评 论

我校举行第四届教学督导组聘任仪式

3月15日,第四届校教学督导员聘任仪式在会议中心第一会议室举行。崔希亮校长为新一届教学督导员颁发了聘书并讲话。韩经太副校长出席了仪式。教务处处长刘伟主持会议并简要介绍了校教学督导组的工作机制和职责。各教学单位负责人、主管教学工作的负责人以及教务处、人事处、财务处等部门的负责人参加了会议。

崔希亮校长在讲话中指出,教学质量是学校安身立命的生命线,无论怎么强调都不过分。他高度评价了第一届、第二届、第三届教学督导组为学校建设发展所做的贡献,并对新一届教学督导员表示祝贺和感谢。崔校长说,此届教学督导组特别加强了对外汉语教学方面的人员配备,原因在于,对于我们这样一个以对外汉语教学为特色的大学来说,汉语国际推广形势的发展与需要为我们提出了更高的要求。重视对外汉语教学,一要在教学上保证质量,防止滑坡,二要加大管理力度,各教学单位主管教学的领导都要认真思考这些问题。崔校长最后强调,各部门、各院系领导和教师要积极配合教学督导员的工作,为督导工作提供支持和帮助,使教学督导工作达到预期的目标。

本届督导组由杨惠元教授担任组长,成员包括李燕姝教授、计晓云教授(北京工业大学)、陈田顺副教授、刘希明副教授。杨惠元教授代表督导员们表示,会秉承热心、耐心、诚心、虚心,为学校建设、人才培养尽职尽责。

会后,督导组举行了第一次工作会议。刘伟处长解读了对督导工作“督”与“导”关系的认识,强调这两方面的同等重要性。督导员们就工作细节进行了讨论和安排,并于当天进入教学单位开始工作。

(教务处)

《对外汉语教学名师访谈录·钟根卷》出版

我校专项任务项目“北京语言大学对外汉语教学名师口述史”成果之一《北京语言大学对外汉语教学名师访谈录·钟根卷》(主编:崔希亮 执行主编:孙德金 审订:崔健 采编:柯润兰)日前由北京语言大学出版社出版发行。2月28日,正逢中国的传统节日元宵节,项目负责人孙德金教授和该卷采编柯润兰老师一起将刚刚出版的《钟根卷》送到钟老手上,为这位新中国对外汉语教学事业的开创者送去一份特殊的节日礼物。

该书图文并茂,以问答形式全面回顾了新中国对外汉语教学事业开创的历史,并阐述了钟根先生对若干重要理论和实践问题的认识,极富史料价值和启发意义。全书包括开创时期的对外汉语教学、对外汉语教学总论、对外汉语教学实践、教材编写与词典编纂、对外汉语教师如何做科研、教书匠自述等六部分。此外还附有钟先生的部分论文,如《汉语词典标注词性问题》等为首次发表。采编者柯润兰老师撰写的《从亲历者角度看对外汉语教学的理论和实践》一文梳理总结了钟先生的教学理论和实践,具有参考价值。

该书是首批五项成果之一。此前《李景蕙卷》已于2008年10月出版,其余三卷(《李培元卷》《赵淑华卷》《李德津卷》)将陆续出版。

(对外汉语研究中心 孙德金)

本版编辑 咸俞灵

●校园简讯

北语喜庆国际劳动妇女节一百周年

3月8日,北京语言大学隆重举办庆祝国际劳动妇女节一百周年大会。校党委书记王路江,校长崔希亮,党委副书记、校工会主席赵曼以及130余名女教授、女学者和女教职工代表出席大会。

王路江书记和崔希亮校长发表了热情洋溢的讲话,向全体女教职工致以诚挚的问候和良好的祝愿。大会通过了《北京语言大学女教授联谊会章程》。会上,还选举出了15位同志组成的北语女教授联谊会理事会。伴随着室外飘落的瑞雪和会场内的鲜花,大家欢聚一堂,会场内到处欢声笑语,其乐融融。

(校工会)

“学雷锋 做文明有礼的北京人”系列活动顺利开展

3月5日是毛泽东同志“向雷锋同志学习”题词发表47周年纪念日。为进一步弘扬雷锋精神,营造良好精神文明风尚,志愿服务总队于3月5日至11日在校内外广泛组织开展“学雷锋 做文明有礼的北京人”系列活动。活动内容涵盖社会志愿服务、语言翻译、信息咨询、环境保护、安全教育、关爱弱势群体、宣传志愿服务理念等。开学之初,“喜迎国际新生”志愿活动组织志愿者迎接了新一批国际校友,帮助他们了解校园文化,熟悉校园生活。为了方便同学们的出行,志愿服务总队组织志愿者在校园内扫雪,为美化校园贡献自己的力量。志愿者们还走出校园,在3月6日至9日进行的北京国际创意礼品及工艺品展览会志愿活动中,协助主办方做好会议签到、引导和翻译工作;前往北沙滩社区、圆明园、六道口社区进行英语教学活动、景点讲解工作、帮孤助残活动。

(校团委 苗宾)

赵日新入选2009年国家级“新世纪百千万人才工程”

日前,2009年“新世纪百千万人才工程”国家级人选名单公布。我校语言研究所副所长、博士生导师赵日新教授成功入选。入选者均是全国同学科、同行业处于领先位置、具有较强创新能力的领军人才和高水平学科带头人。

此次赵日新教授以其在汉语方言学领域取得的突出成就入选“新世纪百千万人才工程”国家级人选,是我校高层次人才队伍建设的一件大事。截至目前,北京语言大学入选“百千万人才工程”和“新世纪百千万人才工程”的教授共有三位。

(人事处 师资科)

出版社与北京中医药大学合作成立“中医汉语教学与教材研发基地”

近日,我校出版社与北京中医药大学国际学院签署了“北京语言大学出版社与北京中医药大学国际学院共同成立中医汉语教学与教材研发基地战略合作协议”,双方将携手在中医汉语教学资源研发、中医汉语教师培训等项目上展开全面合作,共同推动中国文化尤其是中医文化“走出去”。

(出版社)

继网院获“2009年度最受社会认可远程教育学院”称号后,由新浪网携手全国30省40余家媒体共同打造的“教育改变人生网络引领未来——新浪2009中国教育年度盛典”大型活动,日前落下帷幕。北京语言大学网络教育学院荣获“2009年度最受社会认可远程教育学院”称号。

作为国内最早开设网络教育的试点院校,北语网院充分利用学校的国际品牌、国际化教育优势和多种语言教学优势,开展国内外远程学历、非学历教育,对汉语国际推广和中华文化传播起到了积极的作用。同时,本着“外语突出、专业领先、面向国际、协调发展”的指导思想,开展国内学生语言类及特色学科的学历教育,不断规范办学管理、提高教学质量、强化服务意识,得到了社会的广泛认可。

(继网院 杨苏灵)

本土化教材:英国谢菲尔德大学孔子学院的名片

——访谢大孔子学院中方院长梁彦民

◎本报记者 贾广华 金琰如

真研究,采取一系列措施,着手研发面向英国和其他英语国家的《汉语新体验》系列教材,力求弥补海外汉语教学教材缺少的空白。

教材编撰包括内容编写与试验两个阶段,是一项长期的工作。谢大孔子学院依托北京语言大学对外汉语教学的学科支撑和教师资源优势,组织了一批优秀的教师,成立教材研发委员会。教材研发委员会成立后,首先对海外教材研发进行理论探索,主要探讨非汉语环境下,汉语尤其是汉字的教学方法,制定了科学的编写方案,为编写出优秀教材打好理论基础。

“有些对外汉语教材编写时只考虑编写者,编写完就不管了,没有考虑别人怎么去使用。我们编写教材时,根据国外教学实际情况,严格把握教学过程,侧重教材的使用方法,使国外的这些汉语教师看到教材后,就知道怎么去使用,这样才能更好地把握教学的效果。”梁彦民副教授接着说:“在教材编写过程中,我们与英国本地的学校合作,学习当地的教



谢大孔子学院正在编写的《汉语新体验》系列教材,有望学理念和教授方式。在教材的活动组织方式及游戏设置方面,广泛吸取本地教师和学生的意见,达到贴近当地文化,符合当地学生的学习习惯和要求,真正做到教材的‘本土化’。”

谢大孔子学院正在编写的《汉语新体验》系列教材,有望

我校召开《国家中长期教育改革和发展规划纲要》专题座谈会

《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020年)》(公开征求意见稿)面向社会公开征求意见后,引起我校师生广泛关注。3月5日,校党委中心组座谈讨论了《规划纲要》,党委书记王路江主持了会议,校长崔希亮、副校长林国立、霍明杰、韩经太,党委副书记赵曼参加座谈。

王书记在讲话中说,研究制定《规划纲要》,是党中央、国务院的重大决策,是贯彻落实党的十七大精神、促进我国教育事业科学发展的重大战略举措。《规划纲要》现在面向全社会征求意见,是确保《纲要》吸纳和体现人民群众意愿的重要环节。我们作为一所部属高等学校,《纲要》中的许多工作和任务与我们紧密相关,要认真做好征求意见的工作。与会人员学习了教育部关于做好《国家中长期教育改革和发展规划纲要》(公开征求意见稿)征求意见的通知和关于

(宣传部)

我的语言学研究之惑

◎语言研究所

古人说:“四十不惑”。我快五十了,却越来越困惑。我从事语言学研究工作已经二十多年了,现在还负责着一个语言研究所,但是我们研究这些东西到底有什么用?我也主持着一个语言学学术刊物,每年出版6期,每期发表十几篇论文,该刊创办30年了,已发表论文2000余篇,这些论文到底有多少人看?它们的价值体现在哪里?我还担负着指导研究生的工作,但能教他们些什么?我是否会误人子弟?

也许有人说我是杞人忧天,或者自作多情。但我近几年来的确是在反复思考这些问题,而且无法抑制。我从小生活在农村,知道自己有时出差一天的住宿费就等于我父母一个月的生活费。我的专业是汉语方言,经常要去偏僻的农村山区做田野调查,我知道如今还有不少地方的人年收入只有几百元。父母供我上了大学,国家给了我优裕的生活条件和研究条件,但是我却始终无法说明我的研究工作是物有所值的,也无法确定我的社会角色到底是什么,到底该干些什么。

李伯重先生《论学术与学术标准》一文(载《社会科学论坛》2005年第3期)分析了我国目前存在的“全民学术”、“学术平庸”等现象,并考察了西方“学术”一词的含义,从而得出结论说:“学术就是学者在‘象牙塔’中进行的‘为学术而学术’的‘纯学术’探索工作。”按照他的观点,“学术不能追求实用”,学术探索需要“两耳不闻窗外事”,如果“过分注重知识的功利性,必然影响到对抽象学术的追求。”而在另一方面,袁岳先生在《从社会科学到社会科技》一文(载《新周刊》2009年第20期,总第309期)中,则严厉抨击我国社会科学研究应从社会科学转向社会科技。他所谓的“社会科技”,是指“必须以能面对社会问题与解决社会问题的对策型研究为基本追求的应用型智力服务工作”,并指出这种社会科技应具备以下六个特征:一是针对实际问题从事具有实证特点的调查研究,二是交叉学科研究,三是重视行动与研究的结合,四是关注社会新现象,五是服务于关键事件,六是全球化的视角。

两位先生提出问题的背景是相同的,但开出的药方却截然相反。李伯重先生提倡学术的纯粹化、学理化,袁岳先生提倡社会科学的器用化。不过,他们似乎都未完全否定与之相对的另一种取向。例如李伯重先生说:“为‘致用’而治学和为学术而学术之间也没有价值判断上的高下之分”,他的主要意图可能是想明确真正意义上的“学术”是什么,“学问”应该怎么做,而不是反对“学以致用”。而袁岳先生说的是“中国根本不需要那么多混饭吃的‘社会科学工作者’,也不需要那么多社会科学机构”,或许他也认为“可以有”几个不混饭吃的“社会科学工作者”。如此看来,我们也许可以综

杏坛随笔

本报讯 许多留校的学生都没有想到,除夕能和这么多来自不同国家的朋友一起吃团圆饺子,共同体验中国的春节文化。2月13日除夕这天,北京语言大学风味餐厅热闹非凡,学校党委书记王路江与来自俄罗斯、日本、乌兹别克斯坦、朝鲜、阿富汗、海地等30多个国家的70余名外国留学生和留校的近80名中国学生及学院的部分领导、老师一起包饺子过大年。餐厅四周挂上了灯笼,贴满了年画和“福”字,耳边萦绕着轻松欢快的音乐,师生们谈论着关于春节的趣事和传说,欢声笑语不断,中外学子在北语尽情地享受着节日的快乐。

中国学生一边包饺子一边向留学生介绍中国的“年”文化,介绍过年的习俗和来历。相传中国民间春节吃饺子的习俗已经有很长的历史了,在明朝时已经相当盛行。饺子取“更岁交子”之意,“子”为“子时”,交与“饺”谐音,有“喜庆团圆”和“吉祥如意”的意思。中外学生纷纷感谢学校组织大家一起迎接新年,不但加强了相互交流,吃到了好吃的饺子,还学到了许多关于春节的知识。许多外国学生还饶有兴趣地在现场学习写春联。

王书记代表学校亲切慰问了来自海地地震灾区的两名留学生。学校还特别为每位同学准备了“小老虎”作为礼物,共同迎接虎年的到来。

王书记表示,每年都有部分外国学生和中国学生选择留在学校过春节,学校把他们组织到一起过新年,一方面可以减轻他们的思乡之苦,另一方面也可以使外国学生更多地了解中国的传统文化,让寒假留校的同学们度过一个愉快、温馨、和美美的寒假和春节,让中外学生感受到学校的温暖。

为了让中外学生更好的度过春节,学校安排了中国学生到老师家里过年,感受家的温暖;组织外国留学生参加了“感受京味文化”活动,观看了精彩的舞狮和舞龙表演、大栅栏民俗手工工艺展示——核雕雕刻、面人、泥塑、空竹、葫芦画、皮影、毛猴、铁艺宫灯、蛋雕,参观了大栅栏商业老字号——内联升、瑞蚨祥、大观楼、同仁堂。

(新闻中心)

●孔院动态

美国南卡罗莱纳大学孔院:欢天喜地迎新春

一曲《太阳出来喜洋洋》奏出了欢愉的节奏,也掀开了美国南卡罗来纳大学孔子学院虎年春节系列庆祝活动的序幕。2月2日晚,一场主题为“古韵巴渝”的文化盛宴精彩上演。

这场演出以中国民乐演奏及民族舞蹈表演为主。经典的中国民歌《茉莉花》、《春江花月夜》,将观众引入了唯美的画卷;民族舞蹈《俏花旦》,让人感受到了传统的中国京剧元素;而刚柔并进的《剑舞》,则充分展现了中国武术的力与美。将中国传统文化与重庆的地方特色巧妙结合是本次演出的一大亮点,重庆的民歌、民谣以及宣传片《人文巴渝》,让没有到过重庆的美国人,“听到”并“看到”了巴渝人民的古韵与风貌;而由二胡、古筝、琵琶等中国民族乐器联奏的经典美国民歌《多来米》、《雪绒花》和《苏珊娜》,更是将晚会推向高潮,在场所有的观众都不由自主地跟随欢快的节奏,尽情地拍手、忘情地舞动,分享中国新年的喜庆。“针对不同群体,开展丰富多彩的系列活动,和美国民众共享中国新年快乐,共同感受中国传统文化”是南卡孔院庆祝虎年春节的主旨。

加拿大麦克马斯特大学孔院:共庆缤纷中国年

为了迎接虎年新春,加拿大麦克马斯特大学孔子学院赞助,中国学生联谊会主办的新年庆祝活动于2月12日如期展开。庆祝活动由舞狮、中国传统舞蹈、武术表演和古筝演奏四个部分组成。

首先上场的是舞狮表演,华丽的舞狮装,精湛的舞狮技巧及舞狮人之间的默契合作,无不让现场观众为之沸腾。接着上场的是古筝演奏,神奇的乐器和荡气回肠的旋律让在场的加国师生赞叹不已;其后的武术表演再次将现场气氛推向高潮,轻盈矫健的步伐,精彩而又惊险的空翻,使观众感受到无与伦比的惊险刺激;而民族舞蹈——傣族舞的表演则将观众的心舒缓下来,仿佛置身美丽的云南,体会那里的美好风光与独特文化。除了文化表演,孔子学院还在现场为当地师生准备了一个宣传汉语及中国文化的展位,让大家亲自体验中国文化的魅力。精致的灯笼,学习汉语的书签和扑克牌,即将上演的中国电影展和元宵节体验活动都吸引了无数观众前来咨询。

墨西哥国立自治大学孔院:花车游行贺新春

2月13日,墨西哥国立自治大学孔子学院参加了墨西哥城第三届春节花车游行活动。在本次花车游行中,墨西哥国立自治大学孔子学院组织了师生百余人参加,表演了集体舞蹈《最炫民族风》、民族服装秀、藏族舞蹈《卓玛》三个备受好评的节目。

当日,来自孔子学院的学生们,身着各具特色的民族服装,为在场的墨西哥观众展现了中国的多元文化,成为了一道亮丽的风景线。在集体舞蹈《最炫民族风》中,年龄最大的参与者已逾花甲,最小的只有十七岁,他们踏着优美的旋律,舞动着象征着喜庆的红绸,每个人脸上都洋溢着掩饰不住的快乐,这一舞蹈成为游行活动中最大的一个亮点。由孔子学院的中墨两国教师在墨西哥著名的母亲广场演出的藏族舞蹈《卓玛》博得了台下观众的阵阵喝彩,深得大家的喜爱。该舞蹈充分体现了中国民族团结,共同奋进的精神,表现了藏民的风俗与喜好。

(孔子学院工作处)

法国拉罗歇尔大学孔院:

茉莉花开春来早

虎年春节来临之际,法国拉罗歇尔大学孔子学院举办了系列迎春活动,中国元素在滨海古城拉罗歇尔悄然见浓。

拉罗歇尔大学孔子学院举办了题为“和谐中国,追求梦想”的图片展览,组织中法人士联谊聚餐,向当地书店、饭店等经营场所赠送虎年节庆展品、邀请艺术团举行迎春文艺表演。随着孔子学院工作的开展,市民们对中国有了进一步的认识,更多的中国元素进入居民的生活。艺术团的演出于2月19日、20日分两次在市中心的圣·万尚教堂(Chapelle Saint-Vincent-de-Paul)举行,年轻演员们的倾情演出,向法国观众展示了中国歌舞、武术、茶艺的魅力。(孔子学院工作处)

本版编辑 王黎黎

深化培养机制改革 不断提升我校学位与研究生教育水平

——专访研究生部副主任张华

◎本报特邀记者 黄悦

【编者按】研究生教育作为我国高等教育体系的最高端和创新人才培养的最前沿，在培养创新人才和建设创新型国家中负有重要的历史使命。近年来，我校学位与研究生教育事业得到了快速发展，重点学科体系建设和研究生招生、培养及学位授予的整体格局和面貌均发生了深刻变化。日前研究生部副主任张华教授接受了本报专访，就近年来我校学位与研究生教育的成果、学科建设及学科群、课程设置及课程体系等问题回答了记者的提问。

问：张老师您好！很高兴能和您就我校的研究生教育工作进行交流。近年来我校在研究生教育方面取得了长足的进步，您作为研究生部的负责人，能不能概括一下这方面的情况？

答：正如你所说，在学校党委的坚强领导下，在学校各级领导的大力支持、推动和各培养单位的密切配合下，这几年我校学位与研究生教育事业的确取得了很大的成绩，得到了快速发展，这些成绩可以用这样一段话来概括：重点学科体系建设和研究生招生、培养及学位授予的整体格局和面貌均发生了深刻变化。以学科建设为龙头，中外研究生招生比例和规模得以合理增长，培养质量和水平大大提升，学位授予的结构和层次日趋完善，研究生导师队伍的学术水平持续提高，学位与研究生教育的国际化进程明显加快。



王锦江书记为研究生教育管理先进单位颁发证书

问：请您具体谈谈近两年有哪些标志性的建设成果？

答：在学科建设方面：我校中国语言文学学科被评为“一级学科北京市重点学科”；在教育部组织的第二次全国一级学科评估中，我校中国语言文学一级学科在47个参评学校中排名前列。应该说在文科高校强手如林的情况下取得这样的成绩是很不容易的。我校研究生的学术成果也可圈可点，比如我校学生的博士学位论文入选“北京市优秀博士论文”，实现了零的突破。研究生的招生和培养模式不断完善，我校被认定为北京高校国内外联合研究生培养基地；成为全国翻译硕士专业学位研究生培养单位。研究生就业渠道进一步拓宽，在世界性金融危机造成巨大就业压力的形势下，2009年研究生就业率实现了97.2%，创历年研究生就业率最高水平，受到了上级的表彰。在研究生教育管理方面，我校荣获北京地区学位与研究生教育管理先进集体称号，研究生招生工作受到北京市政府的表彰。去年年底《中国教育报》公布72所教育部直属院校绩效评估排名，我校位列第七。

问：真是全面开花啊，我很想知道的是作为研究生部的负责人，您是如何看待这些成绩的？

答：在实说，接受贵报采访我没准备多说成绩，因为成绩都是过去的事。我非常赞成去年学习实践科学发展观活动中提出的“多说问题、少说成绩；多找主观原因、少找客观原因”的原则。在我看来，这些成绩主要是我们国家整体发展趋势所决定的。这些年我国一直处在高速发展的过程中，对高层次人才的需求不断扩大，而且随着我国经济社会发展和生产力水平的提高，建设创新型国家和人力资源强国的战略应运而生，这一切都给学位与研究生教育提出了更高的要求，也创造了优越的条件。更重要的是，我刚才已经说了，还想再强调一下，这些成绩离不开学校党委、学校领导正确的决策，离不开全校上下的齐心协力。这不是套话，而是我们的亲身体会，是发自肺腑的。实际上，无论是校领导还是每一位研究生导师、研究生管理工作者，还是其他教职员，都对研究生工作十分重视，倾注了心血。特别是深入学习实践科学发展观活动中，大家提出了很多好的意见和建议，我们对研究生培养和学科建设工作进行了深入的总结和反思，明确了今后的发展目标，统一了思路。对于我们从事研究生教育管理的部门来说，这些成绩既是令人鼓舞的，更是催人奋进的，实际上给我们今后的工作提出了更高的要求。

问：看得出来，研究生教育是一个环节众多、十分复杂的系统工程，那么在这一系列的工作中，您觉得哪个方面是提纲挈领的工作重点呢？

答：各项工作其实都很重要，没办法分出主次伯仲，但根据我校目前的实际情况和发展目标，我觉得学科建设仍要放在非常突出的地位。而且，就我们学校而言，目前的学科建设已经不是最初的单兵突破，而是要建设重点学科体系，并以此为契机推动学科建设的进一步发展。

问：也许有的老师和同学像我一样，虽然经常听到关于学科建设的提法，但是对其内涵不一定十分了解，或者觉得这只是学校战略层面的问题，和我们从事具体工作的老师没有太大关系。实际情况是这样的吗？能不能借此机会请您给

我们谈一下这方面的内容？

答：作为高校发展“关键词”的学科建设，是目前我国高等学校建设的核心内容之一，既是培养高水平研究人才、出高水平成果的重要保证，也是衡量一所高校学术水平和知名度的重要标志之一。加强学科建设是提升高等学校办学水平的必要保证和必由之路，这是从我国国情出发、经过多年实践而总结出的成功经验。它促进了我国高等教育总体水平的提高，极大地提升了我国高等教育的国际地位和影响力。一般来说，高校的学科建设的基本内容包括调整学科布局、完善学科组织、确定学科方向、组建学科队伍、建设学科基地、确立学科项目、建立学科制度、营造学科环境等，牵涉到学校发展定位、优势分析、内部关系、外部关系等各方面的因素。

当然，学科建设的根本目的还是为了更好地实现高校人才培养、科学研究和服务社会的功能。经过多年的努力，我国高等教育取得了巨大发展，已经站在一个新的历史起点上，同时也处在又一个关键历史时期。在这个起点上，目前的主要任务是提高教育质量，这是新形势下全面落实科学发展观，深入实施科教兴国战略和人才强国战略，大力推动高等教育改革发展的重要举措，是党和国家的战略决策，也是维护和发展中华民族根本利益、长远利益的客观需要；在这个关键时期，国家提出进一步优化学科结构和布局的战略，大力促进具有特色和优势的新的学科生长点，把特色和优势学科的建设作为在这一阶段建设的重点。

你提到的不了解学科建设的内涵和意义，甚至觉得这项工作与自己无关的想法很可能还是存在的，是我们需要克服的误区。一个学校学科建设是从宏观战略到微观积累的系统工程，需要各个方面的协调和共同努力，具体到每一个人、无论是老师还是研究生，都是学科建设的一分子，没有了这样的基础，学科建设只能是空中楼阁，无从谈起，也不可能取得更大的发展。

问：听了您的解释，我才明白学科发展是这样一个系统，原来我们每个人都是学科建设的一分子。那我想大家和我一样，接下来最关心的问题就是我们学校学科发展的重点是什么？未来又有怎样的长远规划？



崔希亮校长为荣获优秀博士学位论文的同学颁发证书

答：学科的发展是与我校的特点和优势紧密联系的。大家都知道，从历史和现实的因素综合来看，我校的学科具有非常鲜明的特色和优势，发展特色和优势学科符合国家重点学科的建设要求。作为国内唯一一所汉语国际教育和对来华留学生进行汉语、中华文化教育为主要任务的国际型大学，我们学校的办学特色就是要立足在汉语国际教育和弘扬中华文化上。学校坚持把特色学科建设与国家民族的重大需求紧密结合起来，坚持突出特色与规范办学的实践统一，与时俱进，改革发展，在国家汉语国际教育发展战略的指导下，通过积极探索和不断创新，以我校的个性特征为基础，结合社会需求，以特色学科、高素质师资队伍为支撑，提出了“强化办学特色，创新办学理念，提升汉语国际教育水平”的实践载体。为此，在提升各重点学科建设力度的同时，整合学校相关力量，着力建设了跨学科、应用型的汉语国际教育专业学科群。

问：如果没有理解错的话，学科群应该是学科建设的升级版了？我们学校为了实现这种升级有什么具体的举措呢？

答：学科群具有面向国际、层次完备、多元支撑的横向联合特色。为了实现这一目标，我们首先进行了充分的调研，在此基础上发现了一些薄弱环节，比如横向联合的学科群建立之后，我们学校在纵向的学科体系建设上还有一些不足。于是，研究生部在充分征求学科和学术带头人意见、建议的基础上，全面启动了北京语言大学重点学科体系建设工作。提出我校重点学科国家、市、学校三级学科体系建设的原则，是以科学发展观为指导，立足我校学科实际，坚持统筹兼顾、全面协调发展。强调各建设学科要以重点学科体系建设为载体，立足本学科已有基础和特点，面向学科前沿和国家重大需求，统筹各类学科建设资源，通过建设，使本学科的实力得到进一步提升。在组织管理上，三级重点学科体系建设由学校学科建设领导小组进行指导，实行项目负责人制。项目负责人由该学科博士点带头人担任，没有博士学位授予权的学科由硕士点带头人担任，负责本学科建设方案的拟定与具体实施。建设方案按三年期制定并需逐年提交年度计划。并且强调，各项目负责人所在单位要重视和支持此项工作，提供良好的建设环境。学校将加强对各级重点学科建设的过程监督和考核评估，实行奖励和退出机制。研究生部制定了《北京语言大学重点学科体系建设与管理暂行办法》，要求各学科项目负责人严格按照《启动北京语言大学重点学科体系建设时间进度表》的时间安排，提交申请表、任务书和年度计划。随后，为了保证重点学科体系建设经费规范、合理、有效地使用，根据《教育部关于加强国家重点学科建设的意见》中的有关政策，参照北京市教育委员会、北京市财政局的相关规定，并结合我校实际情况，研究生部又与财务处一起制定了《北京语言大学重点学



科体系建设经费管理暂行办法》，经校长办公会讨论通过后正式实施。在重点学科体系建设的过程中，按照教育部学科评估的主要指数，我们要求学科队伍和梯队成员要结构合理、归属明确、定位科学、目标具体，以更好地为学科评估提供有效指标和数据。同时，还提出要严格按照所任任务书完成考核指标，对不能完成的，学校将停拨和减拨经费，等等。目前，重点学科体系建设各个项目运行良好，不少学科取得了突破性进展和一些卓有成效的建树。

问：看来学校已经在这方面下足了功夫。我想研究生们还是很关心自己的学习发展切身相关的具体问题，能不能谈谈课程设置方面有什么新举措？

答：课程改革是学习实践活动中学科带头人、研究生导师提出的最需要着重解决的问题之一，也是我们在努力推进的另外一项重点工作。因为建设高水平国际型大学，学科建设与课程体系改革是研究生教育的双重生命线。继国家、北京市及学校三级重点学科体系建设初见成效之后，研究生部根据学科带头人、研究生导师们提出的意见和建议，也在大力推进研究生课程体系改革，使研究生培养方案和课程体系进一步贴近学科发展规律与研究生培养目标，初步建立起了包括“专业基础课、专业方向课、专业选修课”三个层级在内的新型研究生课程体系。

问：这个新型课程体系估计是很多同学都非常关心的，您能谈谈具体内容吗？

答：2009年9月新学年伊始，我校研究生和老师们应该注意到一个新的变化，就是一个基本上统揽全校的课程体系呈现在大家眼前了。这一包括“专业基础课、专业方向课、专业选修课”三个层级在内的课程体系，可以满足研究生依从学科要求，参照专业方向特点进行选择的愿望，更加贴近我校的学科特点与培养需求，改变了“必修加选修”的机械模式，也可以较为有效地避免课程专业特色不明、重复设课、因人设课等现象。

问：我注意到上学期开始，研究生选课等活动都可以在网上完成了，大家都觉得特别明了、方便、人性化，这也是这个体系中的一部分吧？

答：对，这是技术层面制度化的一部分。大家看到的是自新学期起，研究生网上选课平台也全面正式启动，教师开课、学生选课、成绩登录、学分管理等工作可一站完成，从技术层面上极大地提高了研究生课程管理的科学性，真正做到了以人为本，以广大教师和学生为本。另外还有些制度是大家不容易看到的，那就是进一步完善了监督考核制度。比如研究生课程任课教师资格审核、巡视与听课制度的同步完善，这些举措则将在实现教学任务的环节上进一步加强管理，共同保障研究生课程建设的规范化与高水平。



我校成为翻译硕士专业学位研究生培养单位

问：除了现有课程的体系化之外，我们是不是也考虑补充一些新的资源呢？

答：是，我们同时也在努力丰富原有的课程体系，不断引入优质的学术资源帮助研究生扩大视野。上学期，在国际交流与合作处的大力支持下，研究生部聘请荷兰籍外教为全校研究生开设了西方古典语言文化公选课程。四门公选课的课堂都座无虚席，来自全校各个专业、不同方向的硕士和博士研究生济济一堂。这一全新的课程形式令学生耳目一新，丰富的教学内容贴近了汉语国际教育对国际化高层次人才的需求，与外国文化“走进来”带动中国文化“走出去”的文化传播理念更是不谋而合，受到了同学们的广泛欢迎和一致好评。这是继“专业基础课、专业方向课、专业选修课”等研究生课程主体框架建立之后，为研究生课程体系增添的补充性的重要一环，在界限分明的专业课领域之外开辟了公共选修的灵活空间。这种不局限专业，更不拘泥于院所，聘请外教以公选课的形式面向全体研究生开设兼具通识性质与专业色彩的课程，在我校还是首次。此次开设的公选课包括希腊语、拉丁语入门、古罗马文学和希腊神话与文明，四门课程从西方传统文化的源头讲起，为我校广大研究生了解以及今后适应西方文化土壤，更好地从事汉语与中华文化传播交流提供了有效的知识补充。以往，我校的研究生只能不辞辛苦到校外去旁听这类课程，如今不出校门也可以方便地选修，极大地提高了学习效率。

问：这真的是个非常重要的变化，毕竟能够分享到不同教育背景下的知识资源和学术研究思路是国际型大学的重要标志。我自己也去旁听过这位外教的两门课，觉得很受启发，不少同学也表示受益匪浅。这种有计划的授课比起单一的讲座形式要更具系统性，也会对同学们有更大的启发。

家都希望能看到更多这种积极的变化，不知道接下来研究生部还有什么新举措？

答：谢谢你的肯定，我们会竭尽全力给大家创造这种机会。新型研究生课程体系的正式实施是经过一年多的广泛论证，听取了多方意见与建议之后的成果，上下各方也为这付出了不少的心血。未来几年，再经过一定周期的运行，研究生部还将启动精品课程的规划、建设与评选，力图以精品课程带动科研，真正实现“教学相长”的研究生培养格局，推动研究生教育质量的全面提升。目前，针对不少来华留学研究生不能与中国研究生同堂上课的实际问题，研究生部正在携手各培养单位，加快来华留学研究生中国语言文化基础和高端课程的设计与建设，并于今年春季学期开始，逐步推开。这一课程既包括基础性的中国语言文化课程，又包括着眼于青年汉学家培养的高端的研究型课程，最终将构建一套针对来华留学研究生特点的北语“中国学”课程体系。

问：太好了！这些举措一定能有力推进我校的学位与研究生教育的发展。除了课程之外，和研究生切身相关的还会有哪些新的政策或方案？

答：有一个教育主管部门非常重视、社会关注度极高、工作任务相当艰巨的改革方案必须在本学期完成，在下一学年开始实施，即研究生培养机制改革方案。这项工作是教育部从2006年开始推动和支持的，我校是第二批试点院校之一，今年将在全国范围内扩大试点。这是一项重要而意义深远的工作，给我们带来了前所未有的机遇与挑战。学位与研究生教育的最终目标是培养拔尖创新人才，所以，研究生培养机制改革相对于上述两项改革步骤和措施来讲是重中之重。它直接关系到研究生本人的切身利益，关系到研究生的培养环节，也关系到招生和学位授予等其他环节。

问：进行这项改革主要是出于什么样的考虑呢？

答：前一个阶段，配合深入学习实践科学发展观的活动，我们主要寻找了以往发展的不足，为推进改革找准了方向。正如我前面提到过的，围绕学校提出的“建设国际型高水平大学，培养国际化复合型人才”的总体目标，我校的学位与研究生教育近近年来取得了很大成绩，然而，在发展过程中一些矛盾和问题也开始凸显出来。比如，研究生教育资源严重不足，不能满足规模增长的需要；学术型硕士培养与科学的研究的结合不够紧密，专业型硕士又缺乏深入实践的机会；导师的责、权、利需要进一步明确；鼓励研究生观念和思想创新的、有利于拔尖人才脱颖而出的内在激励机制还不够健全；研究生本身缺乏动力、内在潜力亟待进一步挖掘；研究生“一考定三年”等不合理的学费、津贴和奖励制度，等等。这些问题已经成为进一步提高研究生培养质量的制约因素，甚至阻碍了学位与研究生教育的科学发展。因此，改革现有研究生培养机制势在必行。

问：能不能请您讲讲我们学校进行研究生培养机制改革的整体思路是什么呢？

答：经过细致的前期调研和学习，我们认为提高研究生培养质量是研究生教育常抓不懈的永恒主题，是一项系统工程，其关键因素是优质的生源、优秀的导师和优良的培养环境。培养机制改革正是为了强化对优质生源的吸引力，充分发挥导师作用，不断改善培养条件和培养环境，不断完善激励研究生积极创新的培养机制，以不断提高研究生培养质量，让拔尖人才脱颖而出，为学校的学科建设、科学研究和教学工作做出更大贡献。

问：这项工作目前推进的情况如何？

答：在前期查找问题的基础上，我们联合研究生培养的二级单位进行了这方面的一些探索和实践，取得了一定的成果。前一个时期我们相继出台的一系列规章制度也可以说都是这一改革的组成部分，接下来将进一步展开。尽管还需要一定的探索和论证，但我们非常有信心。



我校成为翻译硕士专业学位研究生培养单位

除此之外，新学期的工作任务还很多，比如新导师的增列、第十一次学科点申报、进一步完善课程体系以及面向国际化的中外研究生院规范建设等等，这些工作都将紧紧围绕国家和学校学科建设、深化研究生培养机制改革的要求而实施和进行。

问：听了您的介绍我们感受到十足的干劲和希望，非常感谢您接受我们的采访，祝愿我们学校的学位与研究生教育事业能够取得更大成绩！

答：谢谢你的良好祝愿，让我们共同努力！

多情最是报春的花

人们大多习惯于欣赏春色满园万紫千红的醉人春潮,对料峭春寒时节勇于报春的花,却常常忽略。其实,多情最是报春的花,因为它们也折射着时代的变迁与学校发展的些许影子。

杨花 1970年代,北语复校后的校园。每度过天寒地冻、滴水成冰的隆冬,严寒的威势渐渐减弱时,人们便开始探春了。然而,春却总是姗姗来迟。面对早春萧索的校园,有人往往会觉得神注目观察高大的杨树,一旦发现枝头显现大小不一的褐色花蕾,便乐不可支;风和日丽的春天就要来了。

拂面的杨柳风,催得那些花蕾悄悄地长大。在人们不知不觉中,貌不惊人,像毛毛虫似的、没有任何艳丽色彩的穗状花絮,骤然间挂在枝头,快活地随风飘舞着,仿佛在急切地告诉过往行人:“春来了!”

遍布校园的杨树,以其朴素无华的花给北语人送来了春的讯息,带来了严冬逝去的愉悦。

世界各地起名字的习惯各有不同。比如,中国人给孩子起名字,特别注意名字的字义、字音是否响亮,还考虑字形笔画的数量,与生日时辰和金木水火土的搭配。虽然俄罗斯人起名字与中国人起名有很大的不同,但和中国一样有意思。

每个俄罗斯人的护照上写着他的全名。全名由三个部分组成,这就是姓、名字和父名。第一个是姓。男人和女人结婚的时候,女人用丈夫的姓。他们孩子的姓也跟着爸爸。所以全家人的姓是一样的。当然也有例外,比如丈夫和妻子在一个单位工作,有同样的姓不方便,所以妻子可以保留婚前的姓,但是改不改姓是她的选择。极少数情况下,子女也可以用妈妈的姓。

第二部分就是一个人的名字。如果跟中国人起名相比,俄罗斯人不去创造新的名字,只是在现有的名字中选取。一般选取名字时,俄罗斯人注意声音响亮,怎么好听就怎么来。平常一个名字有两个叫法:一个是正式名,一般在正式的情况下用的;一个是小名,是亲人、同学、朋友们叫的。正式的名字比小名长一点儿,小名比正式名可爱一点儿。

第三个部分是父名,就是说,俄罗斯人在自己名字的后面加父亲的名字。这是俄罗斯人名的特点。如果知道某个人的全名(名和父名),就能知道他爸爸叫什么名字;如果知道他爸爸的全名,就能知道他爷爷叫什么名字等等。

俄罗斯人这样起名字

◎汉语进修学院 瓦丽雅(俄罗斯)

但是我们跟朋友、同学、同事交流的时候,一般不说父名。如果说话的人想要对对方表示尊敬,他就用对方的名字和父名。

因为姓和父名是固定的,所以只有名字可以随便起给孩子。又因为姓和父名都是从父亲来的,所以人们常说,为了公平,给孩子起的名字就可以由妈妈决定。但实际上起名字的事常常是全家人一起商量的。

怎么选择孩子的名字?有一些不同的办法。

最简单的办法,按照名字的流行程度选择。有一些家长喜欢时髦的名字,有一些家长反而喜欢独特的名字。比如,我在小学学习的时候,我们班里有五个Misha,三个Oliya,但是我的名字全校只有一个。

传统上俄罗斯人可以跟长辈重名。比如一位有名望的长辈去世了,为了纪念他,可以给新生的孩子起他的名字。现在也有一些人喜欢给子女起爱人的名字。比如给儿子起丈夫的名字,给女儿起妻子的名字。据他们说,因为非常爱对方,所以非得给孩子起爱人的名字不可。但是有趣的是给他们打电话的时候,如何问:“Sasha在吗?”首先需要问是哪个Sasha,大Sasha还是小Sasha?

过了几个年头,敢于向寒冬初春时节的倒春寒挑战的迎春花,以其卓尔不群的风姿绽放在校园。迎春枝条丛生,细长柔软,一簇簇地铺散开来,犹如少女的披肩长发。早春,娇嫩的青枝上绽放着几朵黄色小花儿,孕育着无数的褐黄色小花蕾,在乍暖还寒的风中,迎春花是那么的生机勃勃、英姿飒爽。

当迎春的柔枝上缀满了密密麻麻的俏丽的小黄花时,那便已到春意盎然,满园春色关不住的时候了。

迎春花柔美细嫩,但不娇气;她坚韧、顽强,敢于争春不让,冲寒怒放,颇受人们青睐。

玉兰花 岁月如流,校园里早春时节又展现了靓丽、高洁的白玉兰。寒冬留下的残雪尚未消融尽净,玉兰树的枝头那覆盖着细小绒毛的浅绿色花蕾,已在翘首迎春了。它们紧紧追随着春天的脚步,由小渐大,直至怒放。芳容初绽的白玉兰,花瓣有手掌心

那样大,洁白如玉,晶莹似雪。一朵朵花儿在春风中摇曳,好似一只只盛满佳酿的玉杯频频为春天举起。

玉兰花俏争春,但却不久占枝头,很快便凋谢,残蕊化作春泥,而其绽放的美丽姿容,却永驻人们的心里。不愿平庸的久长,但求生命的辉煌,这应是玉兰花的品格吧。

黄腊梅 本世纪初,春节前,校园里,除了苍翠凝重的松柏、修竹,其他的树木似乎仍在沉睡着,处处呈现着冬天的萧索景象。而来园东北角,有一丛灌木却在传递着春的喜讯。但见较大的枝条上绽放着几朵淡淡的黄色小花,花瓣近似蜡质,素雅、清幽,四周暗香浮动。而那一对对、一簇簇的小圆球状的花蕾,布满了大大小小的枝条,傲视着寒风冷雪。

啊,冲寒开放的黄腊梅,以一树独先校园春的风采,最早演奏起春天的故事。

有人起名时,按名字的古意来选择。俄罗斯的名字大部分是从古希腊文或拉丁文来的。所以找到你名字的古希腊或拉丁译文,就知道了你名字的本来意思。平常人名包含着大自然、人物特点和祝福。

一些人喜欢研究名字和性格的相互关系。据他们说,名字会影响人的性格,生活习惯,甚至影响一个人的生命。所以有一些家长给孩子起名之前,要看专门的书,设计孩子未来的性格特点与前途,再来选择孩子合适的名字。

现在很少人按宗教的规矩给孩子起名。按东正教的传统,父母给孩子起名的时候,应该看孩子的生日在哪一位圣人纪念的日子前后,就给孩子起那位圣人的名字。人们相信,孩子举行洗礼后,那位圣人会一直帮助他。

我的名字是我爸爸妈妈按东正教的规矩起的,所以我相信我的圣人真的在各种各样的情况下一直帮着我。

很有意思的是我的名字经古希腊文翻译后,就是“外地人”。奇怪的是,在故乡圣彼得堡,我走路时,一些外国人以为我也是一个外国人。这是不是证明名字与一个人的人生有关系呢?

总之,俄罗斯人给孩子起名的方法大致可以分为两种:第一个是怎么好听就怎么来,第二个是一个认真研究思考的方法。第一个很自然,第二个充满理想。但是哪一个方法好,每个家长可以自己决定。

她的名字

◎人文学院 周雪虹

我想知道你的名字
把它刻在心里
一个最紧要的位置
清晨读你
夜晚念你
时时的记挂表达最倾慕的比拟

我想知道你的名字
想知道半边的天空由什么组成
折桂的女子由什么组成
美丽如虹彩
芬芳如香兰
珍珠和宝石的借喻都称得上平凡

你的名字里一定有一朵怒放的玫瑰
惊人的不仅是外在的千娇百媚
更是那巾帼不让的追求
土地代表你坚定而积极的优雅
枝叶散发你自信而勇敢的气质
每一个梦想都专注
每一次决定都全力以赴
正因为你的身影
世界是一处生机盎然的风景

有时,你的名字里有纯洁百合的风情
当眼神吐露温柔
当微笑传达体贴
一个简单却无限安慰的关切
足以融化冰封的热烈
情感之所以醉人
源自于一颗温暖和喜悦的心
把现实和过往都理解
大爱就能让所有单薄的意志连结

我还愿为你献上一朵康乃馨
纪念最初的等待
细心的哺乳长久的呵护
你的伟大让其他创造都自愧不如
历史凭借你而继续繁衍
未来也因为你而充满敬意
太多深情的恩谢和颂扬
只来得及在灵魂深处珍藏

你的名字里还有什么
想象总不够完全
时代仍增加关联
现在你的名字
又添了更多的样子
风云人物是你
完美典范是你
引航指舵是你
功成名就是你
独一无二是你
最负盛名是你

太多的仰望
我想知道
名字里面花开夺目的你

中国和世界连在一起,新的中国代表中国将来的光明方向。除了名胜古迹、新的城市以外,中国的习惯改变了很多,王老师在班里说,以前的中国人收到夸奖时会说“哪里哪里”,“还差的远呢”,不过现在他们会说:“谢谢!”这样的情况表示西方文化对中国习惯的影响。

年轻人代表中国的将来,我认为习惯改变并不是坏事,发展才是最重要的,没有改变就没有进步,中国一方面传统一方面现代,这是很好的结合。这种平衡发展尊重历史,鼓励新想法,中国一定可以成为更强的国家,让我们一起期待吧。

一门忠良剩下了孤寡老幼。在这大喜大悲、大开大阖的震荡场面中,演员的情绪起落跌宕,却是悲而不伤。尤其是穆桂英,丈夫身死,为隐瞒事实,在余太君面前强颜振作,接过一杯杯贺酒,一饮而尽,难料悲伤过度,体力不支,这一切瞒不过聪慧机警的老太君。她得知了孙儿为国捐躯的消息。悲伤过后,却仍然赞叹孙儿死得其所、虽死犹荣。杨宗保一死,震撼了朝野。大宋皇帝听从主和派意见,前往杨家吊唁之时,向老太君言说同西夏求和的意图,遭到老太君和杨门诸女将的驳斥。她们自荐前往三关杀敌报国。于是,余太君,百岁老人挂帅;穆桂英,半百女人冲锋陷阵;杨家老幼妇女齐上阵。他们和西夏贼寇交回合,葫芦谷内夜探栈道。她们面对敌人的诱战,运筹帷幄,将计就计。一举全歼西夏贼寇,保卫大宋江山。

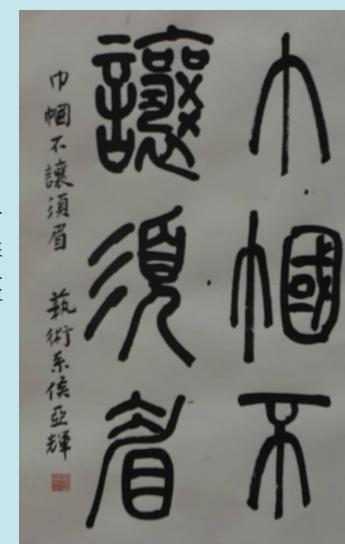
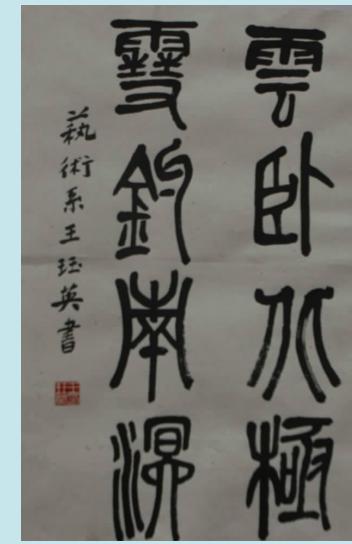
杨门女将真英雄也。她们的聪慧、勇毅给软弱的大宋王朝注入了强心剂。巾帼不让须眉的姿态,更是颠覆了封建社会男尊女卑的传统思想。因而,《杨门女将》受到几代人的喜爱,这些女儿身,在家相夫教子,在朝保家卫国。她们是一群无视名利、无畏强权、最执着、最纯粹的人。在她们道家老子留下的遗训,成为我们艺术独特美感的源泉。当你在梅兰芳大剧院入座,那扑面而来的艺术气息整个的将你笼罩之,你会感到所有的俗世烦恼都成了人生最最不济的东西,艺术才应该是支撑你生命、完美你生命、庄严你生命的东西。那一刻,你会发现原来可以变得很优雅,只要你与艺术同行。

缓缓地,大幕拉开。随着观众的掌声响起,演出开始了。一开场,就是杨家女眷为远在三关的杨宗保贺五十寿辰的礼堂,然而,世事难料,边关风云突变,噩耗传来,杨宗保中了西夏贼寇的暗箭,不治身亡。寿堂霎时变成了灵堂。杨家

杨门女将真英雄也

◎人文学院 耿娟

北语巾帼书画展作品赏析



收获与成长

◎人文学院 李晓莎

时间过得真快,来到北语已一年了,我深深地喜欢上她。这里有我的快乐和忧愁,有我成长的脚步,我正从这里迈向成熟!

与那个一年前对大城市完全陌生的小女孩相比,我真的感到自己大了许多,除了专业知识,还学会了如何与人更好的交谈,如何工作,更重要的是如何面对人生。这还要感谢我的工作——《霜叶》报刊的特约小记者。一个偶然的机会,我很幸运地成为了其中的一员!想到自己要当小记者,梦里都会笑出声来。那时刚好初春,干枯的梧桐树上抽出了新芽,我的大学生活也增添了新鲜的一笔。

我学习的是汉语言文学专业,而且一直在规划自己的发展方向,以便在就业的时候有个明确的选择。《霜叶》给了我一个锻炼学习的好机会,不仅充实了我的大学生活,更为以后的工作打下了基础。在离退休处领导和老师的关心和指导下,我们很快熟悉了工作,利用课余时间搭档去采访学校离退休的老人,有时候要去很远的地方,虽然有些累,但觉得很快乐。和那些老人们交谈是很愉快的事,他们总是微笑着,和蔼可亲地讲述他们以前的故事,现在的生活。我们听得津津有味,还不时开个玩笑。我发现只要认真倾听,真心感受,年龄差距并不是问题,愉快的交谈变得很容易。

第一次采访的情景依然记忆如新,万事开头难,当时又兴奋又紧张。李老师是我们的辅导老师,第一次采访的是郭菊如老人。李老师告诉我们采访之前要明确重点,突出主题,采访提纲就要体现这些。拿到郭菊如老人的简介后,我仔细地阅读了几遍。在李老师的带领下,我们开始了第一次采访。李老师总是提出一些问题挖掘老人更多的故事,我们在一旁仔细听,认真学习。通过采访,了解了老人过去不平凡的经历,更看到了她现在幸福健康的生活。

第一次采访进行得很顺利,老师鼓励我们继续努力,敢于提问,善于开掘。接下来就是整理采访记录,动笔写文章

了。我一遍一遍地听采访录音,理顺文章思路,抓住精彩故事。整篇文章足足写了三天,在图书馆里面一遍一遍地阅读。随后李老师给文章做了仔细的修改,还夸我文笔不错。听了之后我高兴得跳起来,几天的努力没有白费,可以说是初战告捷吧!这让我对以后的工作充满信心。我的朋友家人都为我高兴,一直夸我很棒!

接下来的几次采访是我们独立完成的,我们很快掌握了技巧,学会如何应对问题,更从老师身上学到了对待工作对待写作严谨的态度。每次拿到老师修改后的文章,就看见上面全是各种修改符号,就连标点都改正过来了。可以看出老师是怎么一遍一遍阅读修改的。

老人们乐观向上、积极生活的态度深深地感染了我,教会了我如何面对人生。他们大多是七八十岁的老人,从那个风风雨雨的年代艰苦地走过来,无论有多少挫折与困难他们都勇敢地面对。记得那是采访牛广业老人。老人一直笑着,他告诉我们人生有许多坎坷与变故,不可能总是一帆风顺,最重要的是心态,保持乐观的心态什么都会过去。牛广业人生经历了多次工作调换,走过动荡的文革十年,到贫困地区下乡,这些坎坷都没有难倒他,他以一种乐观的态度走了过来,并享受着现在的幸福生活。

乐观地品味人生的酸甜苦辣,是这些爷爷奶奶讲给我们的人生真理。真的是最美不过夕阳红。老人们儿孙满堂,享受着天伦之乐;时间充裕,有着丰富的文娱生活。他们有的寄情于书画,有的放情歌唱,有的用自己的双手编织各种工艺品,脸上总是挂满了幸福。每次跟他们说再见的时候都会不舍,在心里默默地祝福他们安享晚年。每次沮丧的时候,想到他们经历的苦难,眼前的困难我都能抬起头勇敢地面对。这段小记者的经历使我对未来增加了信心和力量。

古老和现代的中国

◎汉语速成学院 佚名

小时候,我对中国已经很感兴趣了,我的爷爷从中国福建省来,当我长大时对中国更好奇了,非常喜欢听爸爸讲爷爷以前在中国的生活。我家的习惯也可以看出中国文化的一点儿影子。

老实说,以前我对中国的印象和现在不一样,在我的印象里,中国是一个传统的国家,历史书上经常介绍中国富有的文化,我在学校学过中国是什么样的国家,第一次我到中国是八年前,那个时候,我才十四岁,看到中国的生活环境,觉得中国越来越进步了。

现在已经过去很多年,我再到中国来学习汉语,这是我第二次来北京,现在的北京很现代,我想奥运会对中国的影响真的很大,中国迅速地发展,虽然北京是一座古老的城市,但现在有了很多酒吧,各国风味的饭馆,还有很多国际名牌商品。我可以说现在的中国是一半儿新一半儿旧。我参加班级旅行的时候就了解了这种情况。

在苏州,我们去过园林网师园和丝绸工厂。这些地方代表中国各不相同的背景和文化。中国保护历史遗迹的工作做得很好。这些都是中国文化的一部分,没有这些历史的东西中国是不完整的,尊重古迹很重要。为了使一个国家有坚强的基础,历史应该对人民产生很大的影响。

古老的中国很有意思,怪不得外国人对中国传统文化那么好奇。我了解每个中国都有特别的地方,去旅行可以看出。现在中国走进现代化,旅行时我们看到这样的情况:虽然苏州、杭州不是最大的城市,但是这边的商业很繁荣。导游说:这些地方的当地政府十分支持地区经济发展。

在上海,生活环境完全不一样,我们旅行最有意思的地方是上海,我在上海时好像已经不在中国了,但是这样的话是错的。因为我确实在中国,上海代表新的中国,新的

最近,我有幸欣赏到国家京剧院三团的演员们在梅兰芳大剧院上演的一出《杨门女将》,该剧阵容庞大,气势恢宏,引得在座的观众赞叹不已。

在这场壮观的文化盛宴面前,快餐文化相形见绌。一件美好的事物刻印在记忆里,让人久久回味,不断反刍咀嚼,一经再现不但使人牵挂其时其地,更把那曾有过的陶醉一股脑地挑拨起来,这就叫留恋。一种绝美把几代人的记忆贯穿,变作一个神话,引得后人不断地遐想,恨不能穿梭时空与大美融化,这便是文化经过历史的遴选焕发出来的魅力。京剧,包容着至善至美的视听享受,宏阔着弃恶扬善的道德玉律,裹挟着几代德艺双馨的京剧人的梦想,走到了今天。他的每一次出场,就犹如为我们打开了一扇通往积满了瑰宝的殿堂的大门。我们目不暇接、被震撼的哑口无言,只有静静地聆听,感受着甘露滋润心田的愉悦。

京剧被艺术前辈们雕琢的如此玲珑剔透,唱念做打固然是程式,却是规矩,苛刻着京剧人在这框架里走向艺术的自由王国。而我们恰恰欣赏的就是这规矩底下的自由。票友们对经典的老剧目如数家珍,却依然闻声而来,满意而归的原因就在这里。似乎中国艺术的真谛正存在于规矩与自由的张力之中,实现了他,你就得到了成功;达不到他,你就永远在艺术的门外徘徊。好比水墨画,非黑即白,然而,这挥毫的美感就在于白不是空,而是有。又好比楷书,一横错,一悬真,字如此,却美而不僵,如画如图。在规矩中游刃有余,这是我们道家老子留下的遗训,成为我们艺术独特美感的源泉。当你在梅兰芳大剧院入座,那扑面而来的艺术气息整个的将你笼罩之,你会感到所有的俗世烦恼都成了人生最最不济的东西,艺术才应该是支撑你生命、完美你生命、庄严你生命的东西。那一刻,你会发现原来可以变得很优雅,只要你与艺术同行。

缓缓地,大幕拉开。随着观众的掌声响起,演出开始了。

一开场,就是杨家女眷为远在三关的杨宗保贺五十寿辰的礼堂,

然而,世事难料,边关风云突变,噩耗传来,杨宗保中了

西夏贼寇的暗箭,不治身亡。寿堂霎时变成了灵堂。杨家